

ENGLISH - EARMUFF USER GUIDE

EU – Type certification issue by:

ALIENOR CERTIFICATION (notify body: 2754) – ZA du Sanital –
21 Rue Albert Einstein – 86100 CHATELLERAULT- France

The model designation: HC SAFETY A601

It is recommended by the manufacturer that the wearer should ensure that the earmuffs are fitted, adjusted, maintained in accordance with the manufacturer's instructions and are regularly inspected for serviceability.

REQUIREMENT: This hearing protector complies with the requirements of the Regulation EU 2016/425 by means of the European Standard EN352-1: 2020 "Hearing Protector Safety requirement and testing - Part 1: Earmuff"

APPLICATION: When the earmuff is worn properly and is given an adequate care, it provides excellent protection for your ears by filtering high frequency noise such as noise that comes from workshop equipment, motor saws etc. The earmuffs must be always worn in noisy surroundings.

MARKINGS: The appropriate marking can be found on the earcups of each model. Abbreviation as:

HC SAFETY = Manufacturer Brand A601 = Model of Registration

 CE Mark conform as per requirements of Regulation (EU) 2016/425

2754 =NB No = Alienor Certification, ZA du Sanital – 21 Rue Albert Einstein – 86100, Chatellerault, France

In charge of EU Type Examination + Production Control

EN352-1:2020 = Standard Number and Year SNR: 28 dB = SNR Value

238 = Manufacturer Postal Code Taipei = Manufacturer City Taiwan = Manufacturer Country

Production Month / Year: Marked on the Product

1. Extend headband to maximum "open" position and place the cups over the ears with the headband passing over the head.
2. Settle the headband in position on the head while adjusting the height of the ear cups until they feel comfortable and the headband rests on top of the head to support the muffs.
3. The ear cushions should fit snugly against the head.
4. To ensure an effective noise seal, adjust the cups and headband to the correct position on the head.

Always
put the earmuff on before you expose yourself to noise and wear them during the whole noise exposure.

HEADBAND SIZE: L

Fréquence Frequency (Hz)	83	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Moyennes Average M (dB)	16,3	11,8	18,2	27,5	37,5	33,5	38	37,7
Ecart type Standard deviation sf (dB)	5,1	2,1	3,2	2,4	4,7	3,4	2,7	3,8
APV - Mf - sf (dB)	11,2	8,7	15	25,1	32,8	30,1	35,3	34,1

Exigences minimales H Minimum requirements H	12	Exigences minimales M Minimum requirements M	11	Exigences minimales L Minimum requirements L	9	Exigences minimales R Minimum requirements R	8
H (dB)	33	M (dB)	25,7	L (dB)	16,8	SNR (dB)	28
Hm (dB)	35,4	Mm (dB)	27,9	Lm (dB)	19	SNRm (dB)	29,9
Hs (dB)	2,5	Ms (dB)	2,2	Ls (dB)	2,3	SNRs (dB)	2,1

WEIGHT OF THE EARMUFF: 192 g

CLEANING & DISINFECTION: product must be cleaned or disinfected with a product like soapy water, optical cleaning solution, or a solution very low in alcohol. It is necessary to disinfect every 3 months depending on use. Any part of the protector in contact with the skin must be regularly disinfected with alcohol. Throw away the earmuffs within 5 years from the manufacturer date or if damaged or cannot be cleaned. The earmuffs must be transported in a dry packaging.

Warning: These earmuffs are of "large size range". Earmuffs complying with EN 352-1 are of "medium size range" or to the "small size

"range" or "large size range". "Medium size range" earmuffs will fit most users. "Small size range" or "large size range" earmuffs are designed to fit users for whom "medium size range" earmuffs are not suitable". If the recommendations given are not adhered to the protection afforded by the earmuff will be severely impaired.

- This product may be adversely affected by certain chemical substances. Further information should be sought from the manufacturer.
- Earmuffs, and in particular cushions, may deteriorate with use and should be examined at frequent intervals for cracking and leakage, for example.
- The fitting of 'hygiene covers' to the cushions may affect the acoustic performance of the earmuffs. Further information should be sought from the manufacturer.

STORAGE: When not in use, it is recommended to store the earmuff in a clean and dry poly bag

THE MATERIAL OF THE HEADBAND AND CUSHION:

Material used for making the ear cushion is PVC.

Material used for making the ear cups is ABS

Material used for making the headband is POM

Some chemicals may have a negative effect on this product. If necessary, please ask further information from the manufacturer.

REPLACEMENT OF CUSHIONS: Make sure that the spare cushions are identical to the cushions of origin. Pull off the wear out cushions directly from the earcups and replace by new ones when necessary. The cushions may deteriorate with use, they must be replaced as follows: a. Remove the pads used, remove the foam absorbent. b. Place new foams and new pads, ensuring that the position thereof on the shell is correct.

DECLARATION OF CONFORMITY: www.hc-safety.com/files/EU-DoC-A601-2754-0538-159-12-18-0651.pdf

Manufacturer: HO CHENG SAFETY ENTERPRISE CO., LTD. 5, ALLEY 9, LANE 48, SAN CHUN ST., SHU LIN DIST., NEW TAIPEI CITY, TAIWAN. VAT: 23003113 www.hc-safety.com

Français - MANUEL D'UTILISATION DE LE CASQUE ANTIBRUIT

UE - Certification de type délivrée par :

ALIENOR CERTIFICATION (notify body: 2754) – ZA du Sanital –
21 Rue Albert Einstein – 86100 CHATELLERAULT- France

La désignation du modèle : HC SAFETY A601

Le fabricant recommande à l'utilisateur de s'assurer que les protège-oreilles sont ajustés, réglés et entretenus conformément aux instructions du fabricant et que leur état de fonctionnement est régulièrement vérifié..

EXIGENCE: Ce protecteur auditif est conforme aux exigences du règlement UE 2016/425 au moyen de la norme européenne EN352-1: 2020 "Exigence de sécurité et essais des protecteurs auditifs - Partie 1 : casque antibruit".

APPLICATION: Lorsque le protège-oreilles est porté correctement et fait l'objet d'un entretien adéquat, il offre une excellente protection à vos oreilles en filtrant les bruits à haute fréquence tels que ceux provenant des équipements d'atelier, des scies à moteur, etc. Les protège-oreilles doivent être portés à tout moment dans des environnements bruyants.

MARQUAGES: Le marquage approprié se trouve sur les oreillettes de chaque modèle. Abréviation de :

HC SAFETY = Marque du fabricant A601 = Modèle d'enregistrement

 CE Marque conforme aux exigences du règlement (UE) 2016/425.

2754 =NB No = Alienor Certification, ZA du Sanital – 21 Rue Albert Einstein – 86100, Chatellerault, France

Responsable de l'examen de type UE + contrôle de production

EN352-1:2020 = Numéro de norme et année SNR : 28 dB = Valeur SNR

238 = Code postal du fabricant Taipei = Ville du fabricant

Taiwan = Pays du fabricant Production Month/Year = Marquée sur le produit

1. Déployez le bandeau jusqu'à la position "ouverte" maximale et placez les bonnets sur les oreilles, le bandeau passant par-dessus la tête.
2. Réglez le serre-tête en position sur la tête tout en ajustant la hauteur des oreillettes jusqu'à ce qu'elles soient confortables et que le serre-tête repose sur le dessus de la tête pour soutenir les casques
3. Les coussinets doivent être bien ajustés contre la tête.
4. Pour assurer une étanchéité efficace au bruit, ajustez les oreillettes et le serre-tête à la position correcte sur la tête. Toujours mettre le casque antibruit avant de vous exposer au bruit et le porter

en permanence pendant toute la durée de l'exposition au bruit.

HEADBAND SIZE: L

Fréquence Frequency (Hz)	83	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Moyennes Average M (dB)	16,3	11,8	18,2	27,5	37,5	33,5	38	37,7
Ecart type Standard deviation sf (dB)	5,1	2,1	3,2	2,4	4,7	3,4	2,7	3,8
APV - Mf - sf (dB)	11,2	8,7	15	25,1	32,8	30,1	35,3	34,1

Exigences minimales H Minimum requirements H	12	Exigences minimales M Minimum requirements M	11	Exigences minimales L Minimum requirements L	9	Exigences minimales R Minimum requirements R	8
H (dB)	33	M (dB)	25,7	L (dB)	16,8	SNR (dB)	28
Hm (dB)	35,4	Mm (dB)	27,9	Lm (dB)	19	SNRm (dB)	29,9
Hs (dB)	2,5	Ms (dB)	2,2	Ls (dB)	2,3	SNRs (dB)	2,1

POID DE LE CASQUE ANTIBRUIT: 192 g

NETTOYAGE ET DÉSINFECTION : le produit doit être nettoyé ou désinfecté avec un produit comme de l'eau savonneuse, une solution de nettoyage optique, ou une solution très faible en alcool. Il est nécessaire de désinfecter tous les 3 mois selon l'utilisation. Toute partie du protecteur en contact avec la peau doit être régulièrement désinfectée à l'alcool. Jetez-les protège-oreilles dans les 5 ans suivant la date de fabrication ou si elles sont endommagées ou ne peuvent pas être nettoyées.ne peuvent pas être nettoyées. Les protège-oreilles doivent être transportés dans un emballage sec.

Avertissement : Ces protège-oreilles sont de "grande taille ". Les casques antibruit conformes à la norme EN 352-1 sont de "taille moyenne" ou de "petite taille". Gamme de taille ou "gamme de taille large". Les casques antibruit de "gamme de taille moyenne" conviennent à la majorité des utilisateurs. Les casques antibruit de la "gamme des petites tailles" ou de la "gamme des grandes tailles" sont conçus pour s'adapter à la majorité des utilisateurs.

Les casques antibruit "petite taille" ou "grande taille" sont conçus pour les utilisateurs pour lesquels les casques antibruit "taille moyenne" ne conviennent pas. Si les recommandations données ne sont pas respectées, la protection offerte par le casque antibruit sera gravement compromise.

- Ce produit peut être affecté négativement par certaines substances chimiques. Des informations complémentaires doivent être demandées au fabricant.

- Les protège-oreilles, et en particulier les coussins, peuvent se détériorer avec l'usage et doivent être examinés à intervalles fréquents pour détecter les fissures et les fuites, par exemple.

- L'installation de "protections hygiéniques" sur les coussins peut affecter les performances acoustiques des casques antibruit.

Des informations complémentaires doivent être demandées au fabricant

STOCKAGE : Lorsqu'il n'est pas utilisé, il est recommandé de ranger le casque antibruit dans un sac en polypropylène propre et sec.

LE MATERIAU DU SERRE-TÊTE ET DU COUSSIN :

Le matériau utilisé pour la fabrication du coussinet est le PVC.

Le matériau utilisé pour la fabrication des oreillettes est l'ABS.

Le matériau utilisé pour fabriquer le serre-tête est du POM.

Certains produits chimiques peuvent avoir un effet négatif sur ce produit. Si nécessaire, veuillez demander des informations supplémentaires au fabricant.

REEMPLACEMENT DES COUSSINS : Assurez-vous que les coussins de rechange sont identiques aux coussins d'origine.

Retirez les coussinets usés directement des oreillettes et remplacez-les par des nouveaux si nécessaire. Les coussinets peuvent se détériorer à l'usage, ils doivent être remplacés comme suit :

a. Retirez les coussinets de l'écouteur.

b. Placez de nouvelles mousses et de nouveaux coussinets, en vous assurant que leur position sur la coque est position de ceux-ci sur la coque est correcte.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ : www.hc-safety.com/files/EU-DoC-A601-2754-0538-159-12-18-0651.pdf

Fabricant: HO CHENG SAFETY ENTERPRISE CO., LTD. 5, ALLEY 9, LANE 48, SAN CHUN ST., SHU LIN DIST., NEW TAIPEI CITY, TAIWAN. VAT: 23003113 www.hc-safety.com

ESPAÑOL - MANUAL USUARIO AURICULARES

UE - Certificación de tipo expedida por:

ALIENOR CERTIFICATION (organismo notificador: 2754) - ZA du Sanital -

21 Rue Albert Einstein - 86100 CHATELLERAULT- Francia

Modelo: HC SAFETY A601

El fabricante recomienda que el usuario se asegure de que los auriculares estén colocados, ajustados y mantenidos de acuerdo con las instrucciones del fabricante y que se inspeccionen regularmente para comprobar su funcionamiento.

REQUISITOS: Este protector auditivo cumple con los requisitos del Reglamento UE 2016/425 mediante la Norma Europea EN352-1: 2020 "Requisitos y ensayos de seguridad de los protectores auditivos - Parte 1: Cazoleta"

APLICACIÓN: Cuando el auricular se usa correctamente y se le da un cuidado adecuado, proporciona una excelente protección para sus oídos filtrando los ruidos de alta frecuencia como los que provienen de los equipos de taller, motosierras, etc. Los auriculares deben ser usados siempre en entornos ruidosos.

MARCADO: El marcado correspondiente se encuentra en los auriculares de cada modelo. Abreviaturas:

HC SAFETY = Marca del fabricante A601 = Modelo de registro

= Marca CE conforme a los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425

2754 =NB No = Alienor Certification, ZA du Sanital - 21 Rue Albert Einstein - 86100, Chatellerault, Francia

Encargado del examen de tipo de la UE + control de producción

EN352-1:2020 = Número de norma y año SNR: 28 dB = Valor SNR

238 = Código postal del fabricante Taipei = Ciudad del fabricante

Taiwán = País del fabricante Mes/Año de producción = Marcado en el producto

1. Extienda el arnés/diadema hasta la posición máxima de abertura y coloque las cazoletas sobre las orejas con el arnés/diadema pasando por encima de la cabeza.

2. Acomodear el arnés/diadema en la cabeza mientras se ajusta la altura de las cazoletas hasta que se sientan cómodas y el arnés/diadema se apoye en la parte superior de la cabeza para sostener las cazoletas.

3. Las cazoletas deben quedar bien ajustadas a la cabeza.

4. Para garantizar un sellado eficaz contra el ruido, ajuste las cazoletas y el arnés de sujeción a la posición correcta en la cabeza. Póngase el auricular antes de exponerse al ruido y úselo en todo momento durante la exposición.

TAMAÑO DE LA DIADEMA: L

Fréquence Frequency (Hz)	83	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Moyennes Average M (dB)	16,3	11,8	18,2	27,5	37,5	33,5	38	37,7
Ecart type Standard deviation sf (dB)	5,1	2,1	3,2	2,4	4,7	3,4	2,7	3,8
APV - Mf - sf (dB)	11,2	8,7	15	25,1	32,8	30,1	35,3	34,1

Exigencias mínimas H Minimum requirements H	12	Exigencias mínimas M Minimum requirements M	11	Exigencias mínimas L Minimum requirements L	9	Exigencias mínimas R Minimum requirements R	8
H (dB)	33	M (dB)	25,7	L (dB)	16,8	SNR (dB)	28
Hm (dB)	35,4	Mm (dB)	27,9	Lm (dB)	19	SNRm (dB)	29,9
Hs (dB)	2,5	Ms (dB)	2,2	Ls (dB)	2,3	SNRs (dB)	2,1

PESO DEL AURICULAR: 192 g

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN: el producto debe limpiarse o desinfectarse con productos como agua jabonosa, solución de limpieza óptica o solución muy baja en alcohol. Es necesario desinfectar cada 3 meses dependiendo del uso. Cualquier parte del protector en contacto con la piel debe desinfectarse regularmente con alcohol. Deseche las orejeras antes de que transcurran 5 años desde la fecha de fabricación o si están dañadas o no se pueden limpiar. Las orejeras deben transportarse en un embalaje seco.

Advertencia: Estos auriculares son de "gran tamaño". Los auriculares que cumplen la norma EN 352-1 son de la "gama de tamaño medio" o de la "gama de tamaño pequeño" o de la gama de tamaño grande". Los auriculares de "tamaño medio" se adaptan a la mayoría de los usuarios. Los auriculares de la "gama de tallas pequeñas" o de la "gama de t

- Este producto puede verse afectado negativamente por ciertas sustancias químicas. Se debe solicitar más información al fabricante.
- Los auriculares y en las cazoletas, pueden deteriorarse con el uso y deben examinarse a intervalos frecuentes para detectar, por ejemplo, grietas y fugas.
- La colocación de "fundas higiénicas" en las cazoletas puede afectar al rendimiento acústico del auricular. Debe solicitarse más información al fabricante.

ALMACENAMIENTO: Cuando no se utilice, se recomienda guardar el auricular en una bolsa de plástico limpia y seca

EL MATERIAL DEL ARNÉS Y CAZOLETAS:

El material utilizado para la fabricación de la cazoleta es el PVC.

El material utilizado para la fabricación de los auriculares es ABS

El material utilizado para la fabricación de la diadema es POM

Algunos productos químicos pueden tener un efecto negativo en este producto. Si es necesario, pida más información al fabricante.

SUSTITUCIÓN DE LAS ALMOHADILLAS: Asegúrese de que las almohadillas de repuesto son idénticas a las de origen. Saque las almohadillas desgastadas

directamente de los auriculares y sustitúyalas por otras nuevas cuando sea necesario. Las almohadillas pueden deteriorarse con el uso, deben ser

sustituirse de la siguiente manera: a. Retire las almohadillas utilizadas, retire la espuma absorbente. b. Coloque nueva espuma y nuevas almohadillas, asegurándose de que su posición en la carcasa sea correcta.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD: www.hc-safety.com/files/EU-DoC-A601-2754-0538-159-12-18-0651.pdf Fabricante: HO CHENG SAFETY ENTERPRISE CO., LTD. 5, ALLEY 9, LANE 48, SAN CHUN ST., SHU LIN DIST., NEW TAIPEI CITY, TAIWAN. VAT: 23003113 www.hc-safety.com

ITALIANO - MANUALE D'USO CUFFIE

UE - Certificazione del tipo rilasciata da:

CERTIFICAZIONE ALIENOR (ente notificatore: 2754) - ZA du Sanital -
21 Rue Albert Einstein - 86100 CHATELLERAULT- Francia

Modello: HC SAFETY A601

Il fabbricante raccomanda all'utente di assicurarsi che le cuffie siano montate, regolate e sottoposte a manutenzione secondo le istruzioni del fabbricante e che vengano ispezionate regolarmente per verificarne il funzionamento.

REQUISITI: Questa protezione dell'udito è conforme ai requisiti del Regolamento UE 2016/425 mediante la norma europea EN352-1: 2020 "Requisiti e prove di sicurezza dei dispositivi di protezione dell'udito - Parte 1: Cuffie".

APPLICAZIONE: Quando l'auricolare è indossato correttamente e curato in modo appropriato, fornisce un'eccellente protezione per le orecchie filtrando i rumori ad alta frequenza come quelli provenienti da attrezzi da officina, motoseghe ecc. Le cuffie devono essere sempre utilizzate in ambienti rumorosi.

MARCATURA: la marcatura corrispondente si trova sugli auricolari di ciascun modello. Abbreviazioni:
HC SAFETY = Marchio del produttore A601 = Modello di immatricolazione.

= Marcatura CE in conformità ai requisiti del Regolamento (UE) 2016/425

2754 =NB No = Alienor Certification, ZA du Sanital - 21 Rue Albert Einstein - 86100, Chatellerault, Francia

Addetto all'esame UE del tipo + controllo della produzione

EN352-1:2020 = Numero e anno della norma SNR: 28 dB = Valore SNR

238 = Código postal del fabricante Taipei = Ciudad del fabricante

Taiwán = País del fabricante Mes/Año :Marcato sul prodotto

Estendere l'archetto o la fascia fino alla posizione di massima apertura e posizionare le coppe sulle orecchie con l'archetto/la fascia che passa sopra la testa.

Posizionare l'archetto sulla testa regolando l'altezza delle coppe fino a quando si sentono comode e l'archetto poggia sulla sommità del capo per sostenere le cuffie.

I cuscini auricolari devono aderire perfettamente alla testa.

Per garantire una tenuta acustica efficace, regolare le coppe e l'archetto nella posizione corretta sulla testa.

Indossare le cuffie prima dell'esposizione al rumore e indossarle sempre durante l'esposizione al rumore.

DIMENSIONE DE LA CUFFIA: L

Frequence Frequency (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Moyennes Average M (dB)	16,3	11,8	18,2	27,5	37,5	33,5	38	37,7
Ecart type Standard deviation sf (dB)	5,1	2,1	3,2	2,4	4,7	3,4	2,7	3,8
APV: M° - sf (dB)	11,2	9,7	15	25,1	32,8	30,1	35,3	34,1
<hr/>								
Exigences minimales H Minimum requirements H	12		Exigences minimales M Minimum requirements M	11	<th>Exigences minimales L Minimum requirements L</th> <td>9</td> <td></td>	Exigences minimales L Minimum requirements L	9	
H (dB)	33	M (dB)	25,7	L (dB)	16,6	SNR (dB)	28	
Hm (dB)	35,4	Mm (dB)	27,9	Lm (dB)	19	SNRm (dB)	29,9	
Ecart type Standard deviation	2,5	Ms (dB)	2,2	Ls (dB)	2,3	SNRs (dB)	2,1	

PESO DELAS CUFFIE: 192 g

PULIZIA E DISINFEZIONE: Il prodotto deve essere pulito o disinfeccato con prodotti quali acqua saponata, soluzione detergente ottica o soluzione alcolica molto bassa. La disinfezione è necessaria ogni 3 mesi, a seconda dell'uso. Tutte le parti del protettore a contatto con la pelle devono essere disinfectate regolarmente con alcool. Gettare le cuffie entro 5 anni dalla data di produzione o se sono danneggiate o se non possono essere pulite. Le cuffie devono essere trasportate in un imballaggio asciutto.

Attenzione: queste cuffie sono "oversize". Le cuffie sono conformi alla norma EN 352-1 appartengono alla "gamma di dimensioni medie" o alla "gamma di dimensioni piccole" o alla "gamma di dimensioni grandi". Le cuffie "di media grandezza" sono adatte alla maggior parte degli utenti. Le cuffie "small size range" o "large size range" sono pensate per gli utenti per i quali le cuffie "medium size range" non sono adatte. Se non si seguono le raccomandazioni indicate, la protezione offerta dalla cuffia risulterà seriamente compromessa.

- Alcune sostanze chimiche possono avere un effetto negativo su questo prodotto. Se necessario, chiedere al produttore ulteriori informazioni.

- Le cuffie, e in particolare i cuscini auricolari, possono deteriorarsi con l'uso e devono essere esaminate a intervalli frequenti per verificare, ad esempio, la presenza di crepe e perdite.

- L'applicazione di "coperture igieniche" sui cuscini auricolari può influire sulle prestazioni acustiche delle cuffie. Per ulteriori informazioni rivolgersi al produttore.

CONSERVAZIONE: quando non viene utilizzato, si consiglia di riporre l'auricolare in un sacchetto di plastica pulito e asciutto.

IL MATERIALE DELL'ARCHETTO E DEL CUSCINETTO:

Il materiale utilizzato per la fabbricazione dei cuscini auricolari è il PVC.

Il materiale utilizzato per la fabbricazione dell'archetto è l'ABS.

Il materiale utilizzato per l'archetto è il POM.

Alcune sostanze chimiche possono avere un effetto negativo su questo prodotto. Se necessario, chiedere al produttore ulteriori informazioni.

SOSTITUZIONE DEI CUSCINETTI: accertarsi che i cuscini siano identici a quelli originali. Rimuovere i cuscini auricolari usati direttamente dai padiglioni e sostituirli se necessario, con altri nuovi. I cuscini auricolari possono deteriorarsi con l'uso e devono essere sostituiti come segue: a. Rimuovere i cuscini auricolari usati, rimuovere la schiuma assorbente. b. Inserire la nuova schiuma e i nuovi cuscini, assicurandosi che la loro posizione nell'alloggiamento sia corretta.

DICHIAZIONE DI CONFORMITÀ: www.hc-safety.com/files/EU-DoC-A601-2754-0538-159-12-18-0651.pdf

Fabbricante: HO CHENG SAFETY ENTERPRISE CO., LTD. 5, ALLEY 9, LANE 48, SAN CHUN ST., SHU LIN DIST., NEW TAIPEI CITY, TAIWAN. VAT: 23003113 www.hc-safety.com

DEUTSCH - GEHÖRSCHUTZ-BENUTZERHANDBUCH

EU - Musterzulassung ausgestellt von:

BESCHEINIGUNG FÜR AUSLÄNDER (notifizierende Stelle: 2754) - ZA du Sanital -

21 Rue Albert Einstein - 86100 CHATELLERAULT- France

Modell: HC SAFETY A601

Der Hersteller empfiehlt, dass der Benutzer sicherstellt, dass der Gehörschutz gemäß den Anweisungen des Herstellers aufgesetzt, eingestellt und gewartet wird sowie dass er den Gehörschutz regelmäßig auf Funktionsstüchtigkeit überprüft.

ANFORDERUNGEN: Dieser Gehörschutz erfüllt die Anforderungen der EU-Verordnung 2016/425 durch die Europäische Norm EN352-1:2020 „Gehörschützer – Allgemeine Anforderungen – Teil 1: Kapselgehörschützer“.

ANWENDUNG: Wenn der Gehörschutz korrekt getragen und gepflegt wird, bietet er einen hervorragenden Schutz für Ihre Ohren, indem er hochfrequente Lärm, z. B. von Werkstattgeräten, Kettenrägen usw., herausfiltert. In lautem Umgebungen sollte immer ein Gehörschutz verwendet werden.

KENNZEICHNUNG: Die entsprechende Kennzeichnung befindet sich auf den Hörmuscheln der einzelnen Modelle. Abkürzung:

HC SAFETY = Marke des Herstellers A601 = Zulassungsmodell

= CE-Kennzeichnung gemäß den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425

2754 =NB No = Alienor Certification, ZA du Sanital - 21 Rue Albert Einstein - 86100, Chatellerault, France
Verantwortlich für EU-Baumusterprüfung + Produktionskontrolle

EN352-1:2020 = Nummer und Jahr der Norm SNR: 28 dB = SNR-Wert

238 = Postleitzahl des Herstellers Taipieh = Stadt des Herstellers Taiwan = Land des Herstellers Monat/Jahr der Herstellung = Auf dem product angegeben

1. Ziehen Sie den Kopfbügel oder das Stirnband bis zur maximalen Öffnungsposition auseinander und legen Sie die Ohrpolster über die Ohren, wobei der Kopfbügel/das Stirnband auf dem Kopf aufliegen.

2. Setzen Sie den Kopfbügel auf den Kopf und stellen Sie die Höhe der Ohrmuscheln ein, bis sie sich bequem anfühlen und die Kopfbügel oben auf dem Kopf aufliegen und den Gehörschutz stützen.

3. Die Ohrpolster sollten gut am Kopf anliegen.

4. Um eine wirksame Geräuschabschirmung zu gewährleisten, sollten Sie die Ohrmuscheln und das Kopfband auf die richtige Position am Kopf einstellen. Setzen Sie den Gehörschutz auf, bevor Sie sich dem Lärm aussetzen, und tragen Sie ihn während der gesamten Dauer der Lärmbelastung.

KOPFBÜGEL GRÖÙE L

Frequence Frequency (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Moyennes Average M (dB)	16,3	11,8	18,2	27,5	37,5	33,5	38	37,7
Ecart type Standard deviation sf (dB)	5,1	2,1	3,2	2,4	4,7	3,4	2,7	3,8
APV: M° - sf (dB)	11,2	9,7	15	25,1	32,8	30,1	35,3	34,1
<hr/>								
Exigences minimales H Minimum requirements H	12		Exigences minimales M Minimum requirements M	11	<th>Exigences minimales L Minimum requirements L</th> <td>9</td> <td></td>	Exigences minimales L Minimum requirements L	9	
H (dB)	33	M (dB)	25,7	L (dB)	16,6	SNR (dB)	28	
Hm (dB)	35,4	Mm (dB)	27,9	Lm (dB)	19	SNRm (dB)	29,9	
Ecart type Standard deviation	2,5	Ms (dB)	2,2	Ls (dB)	2,3	SNRs (dB)	2,1	

GEWICHT DES GEHÖRSCHUTZES: 192 g

REINIGUNG UND DESINFektION: Das Produkt sollte mit Produkten wie Seifenwasser, optischer Reinigungslösung oder einer Lösung mit sehr geringem Alkoholgehalt gereinigt oder desinfiziert werden. Eine Desinfektion ist je nach Verwendung alle 3 Monate erforderlich. Alle Teile des Protektors, die mit der Haut in Berührung kommen, sollten regelmäßig mit Alkohol desinfiziert werden. Entsorgen Sie den Gehörschutz spätestens 5 Jahren nach dem Herstellungsdatum oder wenn er beschädigt ist oder nicht mehr gereinigt werden kann. Der Gehörschutz sollte in einer trockenen Verpackung transportiert werden.

Achtung: Dieser Kapselgehörschutz gehört zum „großen Größenbereich“. Kapselgehörschützer, die der EN 352-1 entsprechen, gehören entweder zum „mittleren Größenbereich“, zum „kleinen Größenbereich“ oder zum „großen Größenbereich“. Die Kapselgehörschützer der „mittleren Größe“ sind für die meisten Benutzer geeignet. Die kleinen und großen Kapselgehörschützer sind für Benutzer konzipiert, für die die mittleren Kapselgehörschützer nicht geeignet sind. Werden die Empfehlungen nicht befolgt, so wird die Schutzwirkung des Gehörschutzes erheblich beeinträchtigt.

- Dieses Produkt kann durch bestimmte Chemikalien nachteilig beeinflusst werden. Weitere Informationen sollten beim Hersteller eingeholt werden.

- Kapselgehörschützer und insbesondere Ohrpolster können sich mit der Zeit abnutzen und sollten daher in regelmäßigen Abständen auf Risse und Undichtigkeiten untersucht werden.

- Das Anbringen von „Hygienebeschlägen“ auf den Ohrpolstern kann die akustische Leistung des Gehörschutzes beeinträchtigen. Weitere Informationen sollten beim Hersteller eingeholt werden.

LAGERUNG: Es wird empfohlen, den Gehörschutz bei Nichtgebrauch in einer sauberen, trockenen Plastiktüte aufzubewahren.

DAS MATERIAL DES KOPFBANDES UND DES POLSTERS:

Das für die Herstellung der Ohrpolster verwendete Material ist PVC.

Das Material des Kopfbügels ist ABS.

Das für das Stirnband verwendete Material ist POM.

Einige Chemikalien können negative Auswirkungen auf dieses Produkt haben. Bitte Sie ggf. den Hersteller um weitere Informationen.

AUSTAUSCH DER OHRPOLSTER: Achten Sie darauf, dass die Ersatzohrpolster zu den Originalpolstern identisch sind. Falls nötig, entfernen Sie abgenutzte Ohrpolster direkt aus den Hörmuscheln und ersetzen Sie sie durch neue.

Die Ohrpolster können sich mit der Zeit abnutzen, ersetzen Sie sie auf folgende Weise: a. Entfernen Sie die gebrauchten Ohrpolster, entfernen Sie den absorbierenden Schaumstoff. b. Setzen Sie den neuen Schaumstoff und die neuen Polster ein und achten Sie darauf, dass diese korrekt im Gehäuse sitzen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG: www.hc-safety.com/files/EU-DoC-A601-2754-0538-159-12-18-0651.pdf

Hersteller: HO CHENG SAFETY ENTERPRISE CO., LTD. 5, ALLEY 9, LANE 48, SAN CHUN ST., SHU LIN DIST., NEW TAIPEI CITY, TAIWAN.

VAT: 23003113 www.hc-safety.com